



Caméscope numérique

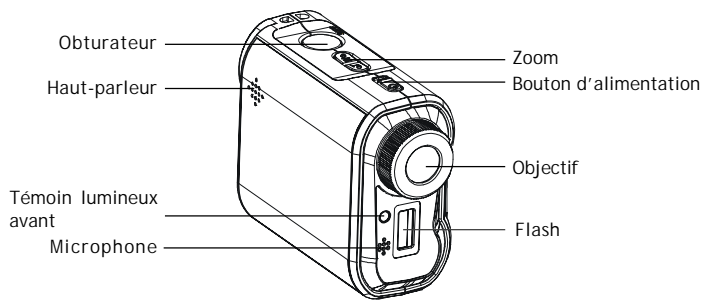
Mode d'emploi

Table des matières

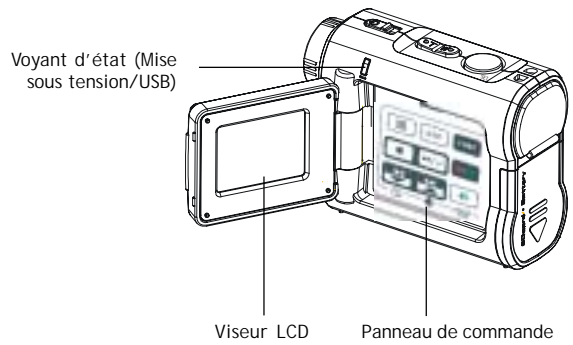
Mise en route	
Votre caméscope numérique	3
Utilisation du panneau de commande	5
Alimentation	6
Modes	7
Mode DV	
Réalisation de films	11
Sortie vidéo	12
Mode DSC	
Prises de vues	13
Mode DVR	
Enregistrement de messages vocaux	15
Mode MP3	
Écoute de musique MP3	17
Mode LECTURE	
Lecture de base	19
Lecture avancée	21
Fonctions principales	
Modification des paramètres de qualité	23
Utilisation du retardateur (modes DV et DSC)	25
Utilisation des lignes de repère et de l'affichage LCD	26
Utilisation du bouton de verrouillage (Hold)	27
Réglage du volume (pour les modes de lecture et MP3)	27
Fonctions avancées	
Icônes d'avertissement	28
Menu	29

Votre caméscope numérique

Vue avant

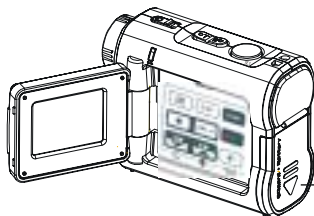


Face arrière

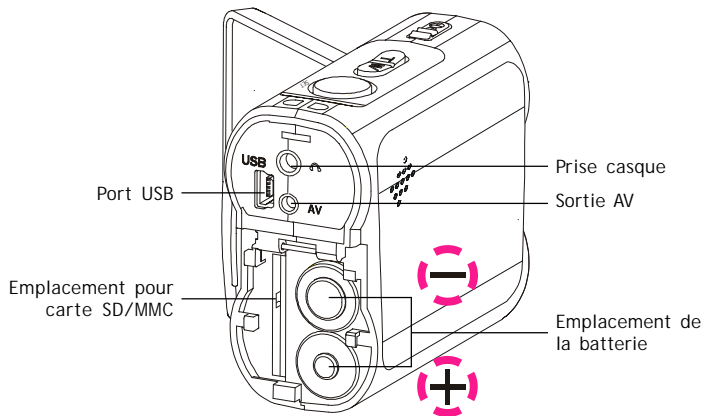


Votre caméscope numérique - Suite

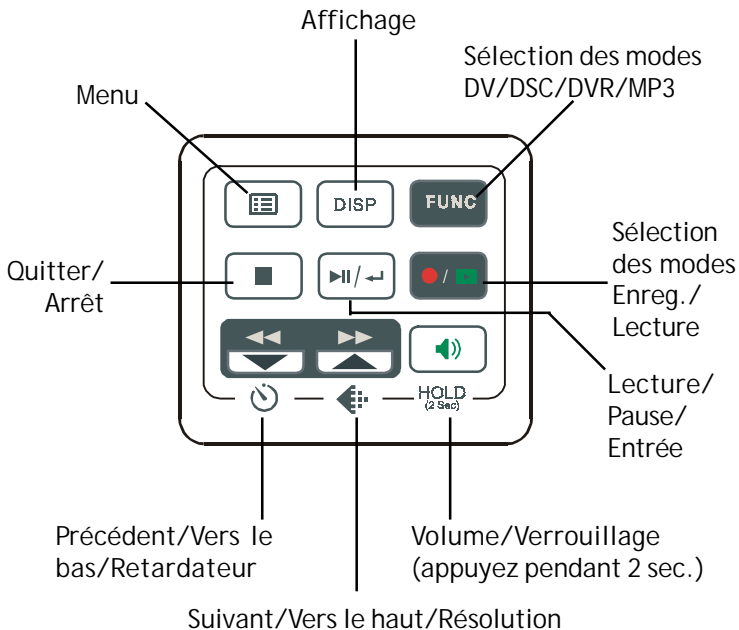
Vue latérale



Cache du compartiment de la batterie / SD / MMC

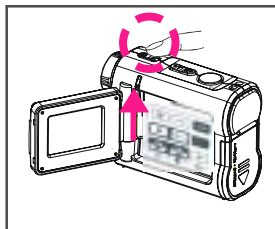


Utilisation du panneau de commande




Alimentation

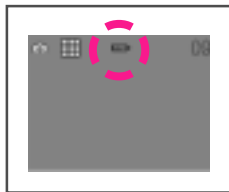
Mise sous/hors tension




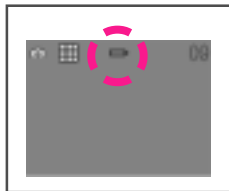
Poussez le bouton d'alimentation coulissant pour activer votre caméscope numérique. Une fois allumé, le voyant d'alimentation s'allumera en vert. Poussez-le une nouvelle fois pour éteindre l'appareil.

Batterie faible

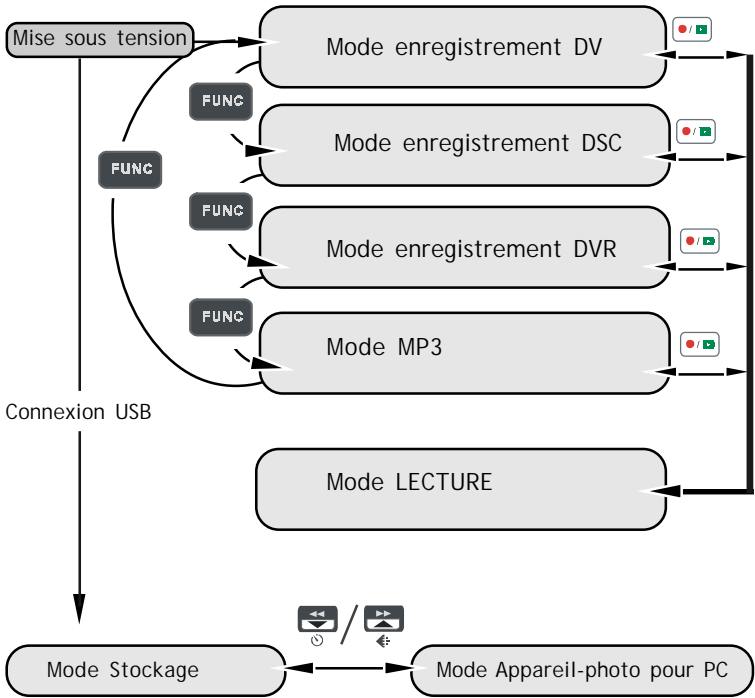
Si la batterie est faible, vous verrez apparaître une icône représentant une pile () centrée sur la partie supérieure de l'écran LCD.



Si la batterie est sur le point de se décharger, vous verrez apparaître une icône clignotante représentant une pile () centrée sur la partie supérieure de l'écran LCD. Votre caméscope numérique s'éteindra automatiquement au bout de quelques secondes.



Modes






Modes - Suite

Mode DV / Mode DSC / Mode DVR / Mode MP3 / Mode LECTURE

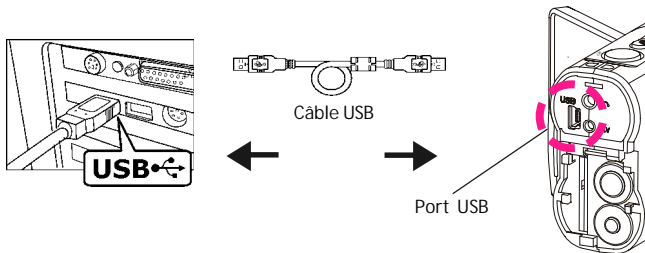
Ce caméscope numérique offre 4 modes principaux et un mode de LECTURE. Les 4 modes principaux sont : Mode DV, Mode DSC, Mode DVR et Mode MP3.

1. Mode DV : Permet de filmer avec du son.
2. Mode DSC : Prend des photos.
3. Mode DVR : Enregistre des messages vocaux.
4. Mode MP3 : Permet d'écouter de la musique MP3.

Vous pouvez passer d'un mode à l'autre en appuyant sur . En appuyant sur , vous pouvez passer en mode de LECTURE pour revoir vos vidéos, réafficher vos photos ou réécouter vos messages vocaux. Les 3 premiers modes (Mode DV / Mode DSC / Mode DVR) partagent le même mode de LECTURE. Pour revenir au mode précédent, appuyez à nouveau sur .

Modes - Suite

Connexion au PC (Mode Stockage / Mode Appareil-photo pour PC)



Utilisation de la console (non disponible pour MAC)

La console s'ouvre dès que vous connectez le caméscope numérique à votre ordinateur. Pendant ce temps, l'appareil passe également en mode "Stockage de masse". Vous pouvez transférer les données de l'appareil-photo, soit en utilisant l'interface de la console, soit en utilisant le mode "Stockage de masse".

Modes - Suite

Mode Stockage

Connectez le caméscope numérique à un ordinateur. Il passera alors en mode Stockage. Dans ce mode, votre caméscope numérique agit exactement comme un disque dur. Cela signifie que vous pouvez y accéder via l'interface utilisateur de Windows. Vous pouvez copier, déplacer ou supprimer des fichiers (photos, films, messages vocaux ou musique MP3) exactement de la même façon que vous le feriez avec une interface Windows.


Remarque :

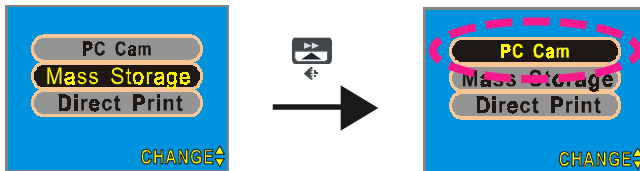
1. Veillez à ne pas copier de fichiers dans le dossier DCIM de votre caméscope numérique. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait devenir instable ou cesser de fonctionner.
2. N'oubliez pas de copier les fichiers MP3 dans le dossier MP3 du caméscope numérique.

Mode Appareil-photo pour PC

Vous pouvez connecter ce caméscope numérique à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni et l'utiliser comme un appareil-photo pour PC.

Après avoir effectué la connexion USB, l'écran ci-dessous s'affichera.

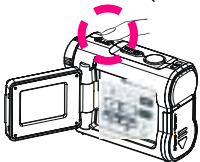
En appuyant sur  , l'appareil passera en mode Appareil-photo pour PC. Avec un programme de capture vidéo compatible, vous pouvez capturer des films.



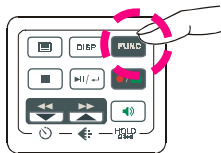
Réalisation de films

Réalisez votre premier film

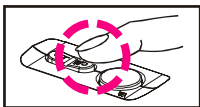
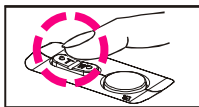
- 1 Appuyez sur le bouton d'alimentation (Power).



- 2 Passez en mode DV.

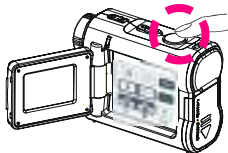


- 3 Effectuez un **Zoom avant** ou un **Zoom arrière** pour cadrer votre photo.



Zoom avant ou Zoom arrière

- 4 Appuyez sur l'**obturateur** pour commencer l'enregistrement.



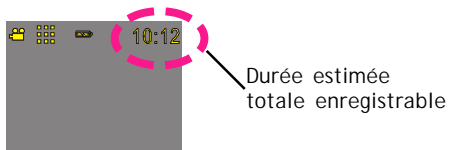
- 5 Appuyez de nouveau sur l'**obturateur** pour l'arrêter.

Réalisation de films - Suite

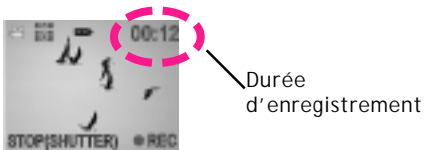
Durée d'enregistrement

Pendant que vous filmez, la durée d'enregistrement s'affichera sur l'écran LCD.

Avant l'enregistrement



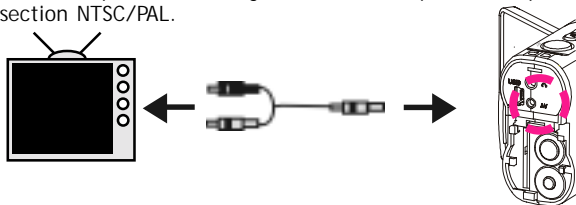
Pendant l'enregistrement



Sortie vidéo

Sortie vidéo

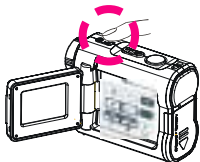
Ce caméscope numérique peut lire une vidéo analogique sur un téléviseur à usage domestique. Pour configurer le caméscope numérique, reportez-vous à la section NTSC/PAL.



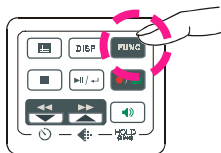
Prises de vues

Votre première prise de vue

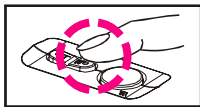
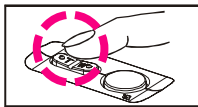
- 1 Appuyez sur le bouton d'**alimentation** (Power).



- 2 Passez en mode DSC.

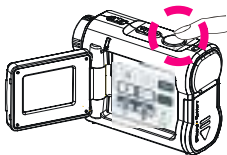


- 3 Appuyez sur **Zoom avant** ou **Zoom arrière** pour cadrer votre photo.



Zoom avant ou Zoom arrière

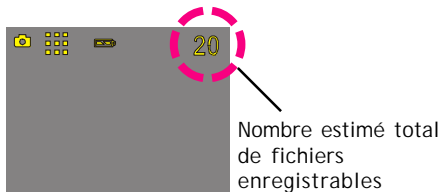
- 4 Appuyez sur le bouton de l'**obturateur** pour prendre une photo.



Prises de vues - Suite

Compteur de vues

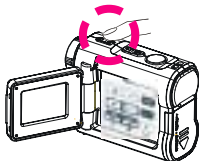
Le compteur de vues s'affiche dans le coin supérieur droit de votre écran LCD. Le nombre total de fichiers enregistrables du caméscope numérique s'affichera d'abord.



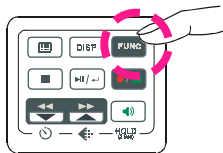
Enregistrement de messages vocaux

Enregistrement de vos messages vocaux

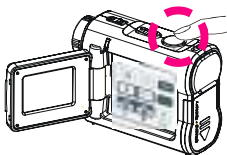
- 1 Appuyez sur le bouton d'alimentation (Power).



- 2 Passez en mode DVR.



- 3 Appuyez sur l'obturateur pour commencer l'enregistrement.



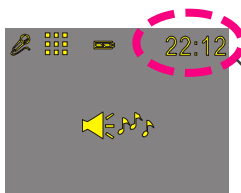
- 4 Appuyez de nouveau sur l'obturateur pour l'arrêter.

Enregistrement de messages vocaux - Suite

Durée d'enregistrement

Pendant l'enregistrement de messages vocaux, la durée d'enregistrement s'affichera dans le coin supérieur droit de votre écran LCD.

Avant l'enregistrement



Durée estimée totale enregistrable

Pendant l'enregistrement

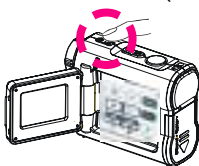


Durée totale d'enregistrement

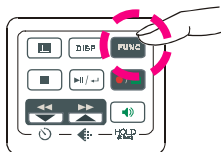
Écoute de musique MP3

Écoute de musique MP3

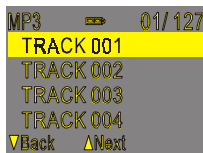
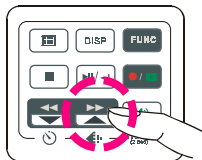
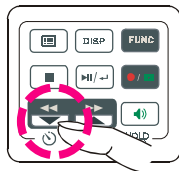
- 1 Appuyez sur le bouton d'alimentation (Power).



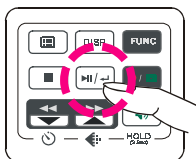
- 2 Passez en mode MP3.




- 3 Appuyez sur les boutons Précédent (BACK) ou Suivant (NEXT) pour sélectionner une piste.




- 4 Appuyez sur **M/+** pour écouter de la musique MP3.

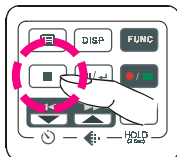


Écoute de musique MP3 - Suite

- 5 Appuyez sur  pour effectuer une pause.

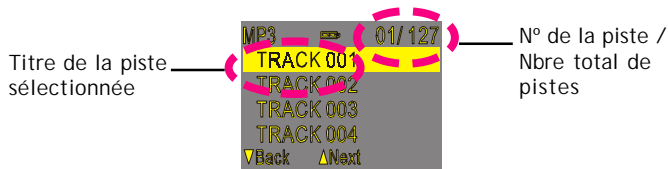


- 6 Appuyez sur  pour arrêter la lecture.



Informations MP3

Lorsque vous écoutez de la musique MP3, les informations MP3 s'affichent sur l'écran LCD.



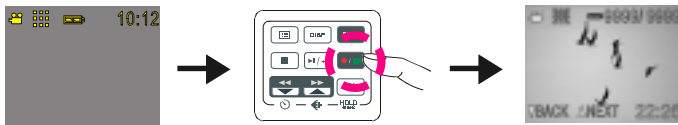
NOTE :

Le titre des pistes s'affichera UNIQUEMENT en ordre alphabétique. Si le titre ne peut pas s'afficher en ordre alphabétique, les indications "TRACK 001" (Piste 001), "TRACK 002" (Piste 002), "TRACK 003" (Piste 003), et ainsi de suite, apparaîtront à l'écran.

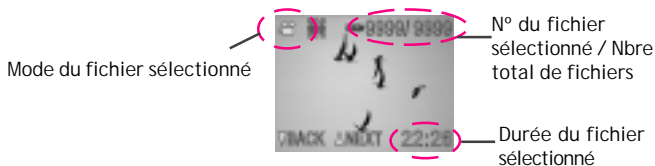
Lecture de base

Lecture de base

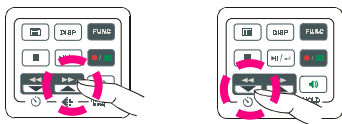
1 Passez en mode LECTURE.



2 Les informations sur le fichier sélectionné s'afficheront sur l'écran LCD.



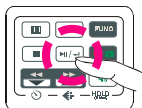
3 Appuyez sur Suivant (NEXT) ou Précédent (BACK) pour vous déplacer.



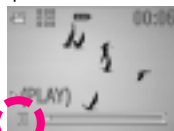
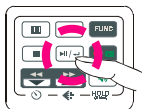
Lecture de base - Suite

La procédure suivante ne fonctionne qu'avec des fichiers DV et DVR.

- 4 Appuyez sur le bouton de lecture (**PLAY**) pour démarrer la lecture.

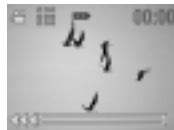


- 5 Appuyez de nouveau sur ce bouton pour mettre la lecture en pause.

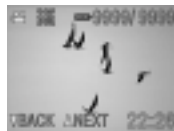
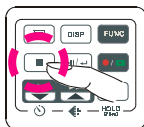


Clignote

- 6 Appuyez sur Suivant (**NEXT**) ou Précédent (**BACK**) pour effectuer une avance ou un retour rapide.




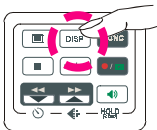
- 7 Appuyez sur **STOP** pour arrêter la lecture.



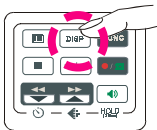
Lecture avancée


Visualiser en affichage multiple / en affichage simple ou masquer les informations

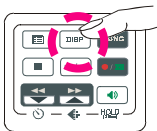
1 Appuyez sur  pour visualiser en affichage simple.



2 Appuyez à nouveau sur  pour masquer les informations.




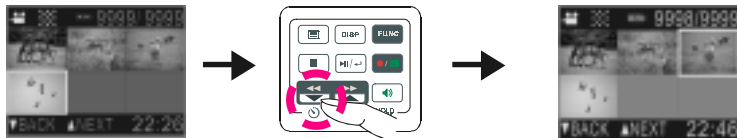
3 Appuyez à nouveau sur  pour visualiser en affichage multiple.




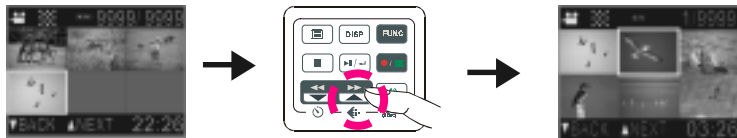
Lecture avancée - suite

Recherche rapide : Précédent (Back) / Suivant (Next)

- 1 Appuyez sur  pendant 1 seconde pour effectuer une recherche rapide vers l'arrière.




- 2 Appuyez sur  pendant 1 seconde pour effectuer une recherche rapide vers l'avant.

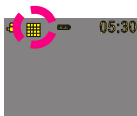


Modification des paramètres de qualité

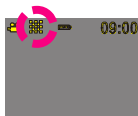
Mode enregistrement DV

Vous pouvez modifier les paramètres de qualité du film quand vous le souhaitez.

1. En mode DV, appuyez sur le bouton .
2. L'écran LCD affiche votre paramètre actuel de qualité dans le coin supérieur gauche. "■" pour une qualité supérieure, "■" pour une qualité normale et "■" pour une qualité de base.



Qualité supérieure




Qualité normale



Qualité de base

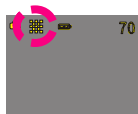
Mode enregistrement DSC

Vous pouvez modifier les paramètres de résolution des photos quand vous le souhaitez.

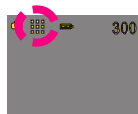
1. En mode DSC, appuyez sur le bouton .
2. L'écran LCD affiche votre paramètre actuel de résolution des photos dans le coin supérieur gauche. "■" pour une résolution fine, "■" pour une résolution normale et "■" pour une résolution de base.



Résolution fine



Résolution normale




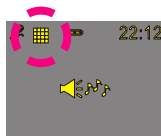
Résolution de base

Modification des paramètres de qualité - Suite

Mode enregistrement DVR

Vous pouvez modifier les paramètres de qualité des messages vocaux quand vous le souhaitez.

1. En mode DVR, appuyez sur le bouton .
2. L'écran LCD affiche votre paramètre actuel de qualité dans le coin supérieur gauche. "■" pour une qualité standard, "■" pour une qualité "Longue durée".



Qualité standard

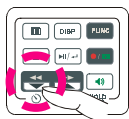


Longue durée

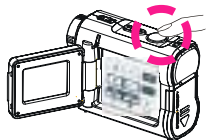
Utilisation du retardateur (modes DV et DSC)

Ce caméscope numérique possède un retardateur intégré de 10 secondes.

- 1 Appuyez sur le bouton du retardateur (Timer).

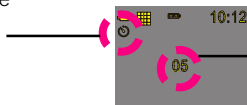


- 2 Appuyez sur l'obturateur pour déclencher le retardateur.



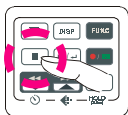
- 3 Le retardateur initie le compte à rebours à partir de 10 secondes.

Cette icône clignotera pendant le compte à rebours.



Le chiffre du compte à rebours

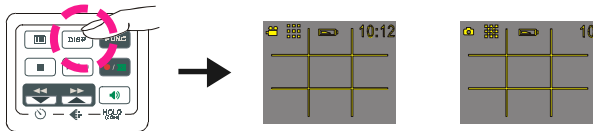
(Remarque : Pour annuler la fonction de retardateur lors du compte à rebours, appuyez sur n'importe quelle touche.



Utilisation des lignes de repère et de l'affichage LCD

Utilisation des lignes de repère (modes DV et DSC)

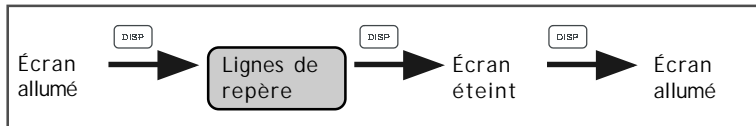
Vous pouvez utiliser les lignes de repère pour filmer ou prendre des photos. En mode d'enregistrement, appuyez sur le bouton **DISP** pour que les lignes de repère s'affichent sur l'écran LCD.



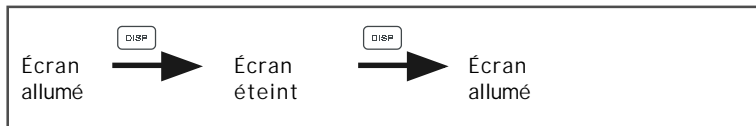
L'affichage à cristaux liquides (LCD)

Pour économiser la batterie, le caméscope numérique vous permet d'éteindre le panneau LCD.

Pour les modes DV et DSC (Tout en appuyant sur le bouton **DISP** plusieurs fois)





Pour les modes DVR et MP3 (Tout en appuyant sur le bouton **DISP** plusieurs fois)



Utilisation du bouton de verrouillage (Hold)



Utilisation du bouton de verrouillage (appuyez pendant 2 sec.)

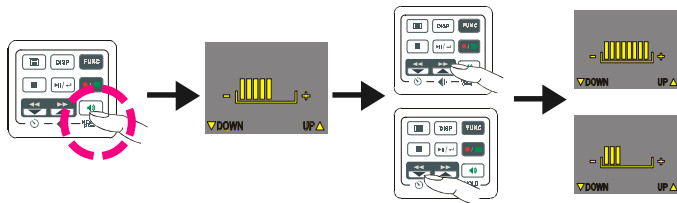
En appuyant sur  pendant 2 secondes, les touches du panneau seront verrouillées. Elles ne fonctionneront plus tant que la fonction de verrouillage sera activée. Pour annuler la fonction de verrouillage, appuyez sur  pendant 2 secondes.



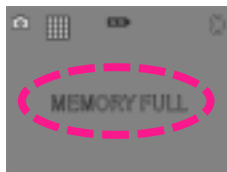
Touches verrouillées

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume de lecture à l'aide des boutons  ou .

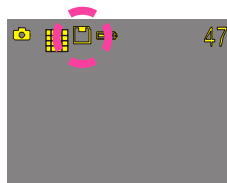


Icônes d'avertissement

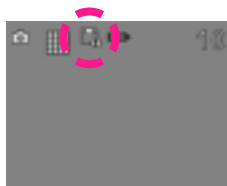


Mémoire pleine

Si la carte mémoire de votre caméscope numérique est pleine, vous ne pourrez plus filmer, prendre de photos ou enregistrer des messages vocaux.




Indicateur de la carte de mémoire

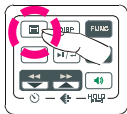


Carte verrouillée

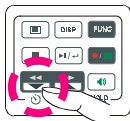
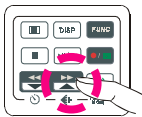
Si vous avez inséré une carte SD dans votre caméscope numérique avec la fonction de verrouillage activée, vous verrez apparaître une icône de carte verrouillée sur le côté gauche de l'écran LCD. (L'icône de carte verrouillée s'affichera seulement si vous avez activé le verrouillage de la carte SD.)

Menu

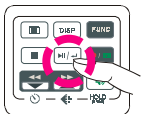
- 1 Appuyez sur .




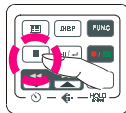
- 2 Appuyez sur Suivant (**NEXT**) ou Précédent (**BACK**) pour effectuer la sélection désirée.



- 3 Appuyez sur  pour modifier la sélection.



- 4 Appuyez sur  pour sortir.



Menu - Suite

Flash ON/AUTO/OFF (mode DSC)

Le flash intégré vous permet de prendre une photo dans des conditions d'éclairage faibles que ce soit le jour ou la nuit. Si vous sélectionnez l'option Flash activé, l'icône apparaîtra sur l'écran LCD.

Effet numérique (modes DV et DSC)

Ce caméscope numérique dispose de 4 options vous permettant de diversifier vos films et vos photos. Les 4 options sont les suivantes : OFF (aucun effet), SEPIA, B&W et MOSAIC.

Prise de vue nocturne act./désact. (mode DV et DSC)

La prise de vue nocturne vous offre une exposition longue durée vous permettant de filmer, prendre une photo de nuit ou dans des conditions de faible éclairage. Si vous sélectionnez l'option de prise de vue nocturne (Night Shot ON), l'icône apparaîtra dans le coin droit de l'écran LCD.

Visionnage rapide act./désact. (mode DSC)


Vous pouvez effectuer un visionnage rapide de vos photos. Si vous sélectionnez l'option de visionnage rapide (Quick Review ON), l'icône apparaîtra sur l'écran LCD.

Insertion message vocal act./désact. (mode DSC)

Vous pouvez accompagner vos photos de messages vocaux (voix). Si vous sélectionnez l'option de message vocal (Attach Voice ON), l'icône apparaîtra sur l'écran LCD.

Prendre un photo avec l'option de message vocal Après avoir pris une photo avec l'option de message vocal (Attach Voice ON), le message "ATTACH VOICE" (Insérer message vocal) apparaîtra au centre de l'écran LCD. Appuyez sur l'OBTURATEUR pour démarrer l'enregistrement du message vocal. Appuyez à

Menu - Suite

nouveau sur l'OBTURATEUR pour arrêter l'enregistrement. Appuyez sur  pour sortir.



Informations act./désact. (modes DV et DSC)

Vous pouvez afficher ou masquer les informations.



Insertion Date act./désact. (mode DSC)

Si vous sélectionnez l'option d'insertion de la date (Attach Date ON), la date seront insérées sur la photo que vous avez enregistrée.

Date

Vous pouvez configurer la date exacte sur votre caméscope numérique.

Heure

Vous pouvez configurer l'heure exacte sur votre caméscope numérique.

Menu - Suite

Son activé/désactivé

Si vous choisissez Son activé (Beep On), un bip sera émis à chaque pression du bouton. Si vous choisissez Son désactivé (Beep Off), la pression du bouton ne provoquera l'émission d'aucun bip.

Extinction automatique act./désact.

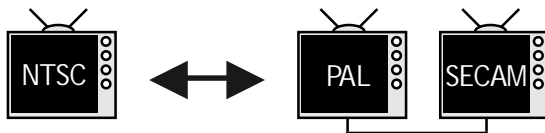
Si vous n'utilisez pas votre caméscope numérique pendant un certain temps, l'appareil s'éteindra automatiquement si cette fonction a été activée. Vous avez 3 options au choix : 1 minute, 2 minutes et 5 minutes. (À noter : si vous avez configuré la fonction d'extinction automatique sur 2 ou 5 minutes, l'écran LCD s'éteindra après 1 minute.)

NTSC/PAL

NTSC/PAL sont 2 formats de signaux analogiques incompatibles. Vous pouvez passer du format NTSC au format PAL en fonction de vos préférences pour votre téléviseur.

NTSC: Amérique du Nord et Japon

PAL: Royaume-Uni et Allemagne, France, Russie, certains pays européens et africains



50Hz/60Hz

Choisissez la fréquence qui correspond à celle de l'alimentation électrique de votre pays. Utilisez les fréquences suivantes :

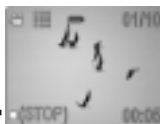
50 Hz : Europe, République populaire de Chine, Hong Kong, Australie, Nouvelle-Zélande et Afrique du Sud.

60 Hz : Amérique, Canada, Taiwan, Japon et Corée.

Menu - Suite

Diaporama (Slide Show)

Vous avez la possibilité d'afficher vos films, photos, messages vocaux ou fichiers MP3 en diaporama. Le temps d'affichage en mode diaporama est de 5 secondes par film, photo, message vocal ou fichier MP3.



Pour quitter, appuyez sur **STOP**.

Répétition act./désact. (uniquement pour les fichiers MP3)

Vous pouvez, si vous le souhaitez, écouter de la musique MP3 de façon répétitive. Si vous sélectionnez l'option "Répéter une fois" (Repeat One), la piste sélectionnée sera lue plusieurs fois de suite. Si vous sélectionnez l'option "Répéter tout" (Repeat All), toutes les pistes sélectionnées seront lues plusieurs fois de suite.




Répéter une fois



Répéter tout

Rotation act./désact. (uniquement pour les fichiers images)

Ce caméscope numérique vous offre la possibilité de faire pivoter ("Rotate") vos photos. Appuyez sur . Vous pouvez faire pivoter la photo par incréments de 90° en sens inverse aux aiguilles d'une montre.



Menu-Suite



☒ Suppr. un fichier (Del One)/ ☒ Suppr. tous les fichiers (Del ALL)

Vous pouvez choisir de supprimer un fichier ou tous les fichiers. Appuyez sur

 pour confirmer. Dans le cas contraire, appuyez sur  pour quitter.



Formatage de votre carte mémoire

Si vous souhaitez effacer tous les films, photos, messages vocaux, fichiers MP3 et autres fichiers, sélectionnez FORMATER (FORMAT) dans le menu et appuyez sur  pour nettoyer complètement la mémoire. Si vous souhaitez conserver le contenu de votre mémoire, appuyez sur  pour quitter.

